

Die folgenden Veranstaltungen finden während der
Deutsch-Türkischen Woche 2009
vom 8. bis 13. Juni statt:

Montag, 8. Juni

Ein geschichtlicher Überblick über die Entstehung und Entwicklung der Deutsch-Türkischen Gemeinschaft

Eröffnungsveranstaltung

Podiumsdiskussion - Konzert

Einlass 17:30

Dienstag, 9. Juni

Bildung, Migration und neue Karrierewege – Informationsveranstaltung für Berliner Schüler

Geschlossene Veranstaltung

Mittwoch, 10. Juni 2009

Kulturelle Beiträge der Deutsch-Türkischen Gemeinschaft

Lesung - Podiumsdiskussion - Party

Einlass 18:00

Freitag, 12. Juni 2009

Das Zünglein an der Waage? Die Parteien und ihre Deutsch-Türkischen Wähler im Superwahljahr 2009

Podiumsdiskussion - Konzert

Einlass 18:00

Samstag, 13. Juni 2009

Grenzen überwinden: Die nächste Generation

Abschlussveranstaltung

Podiumsdiskussion - Konzert - Party

Einlass: 18:30

German-Turkish Week 2009

Die Deutsch-Türkische Woche 2009 möchte in der deutschen Öffentlichkeit Bewusstsein für die Geschichte und Entwicklung der deutsch-türkischen Gemeinschaft und ihrer Beiträge zur deutschen Gesellschaft schaffen und gleichzeitig den Reichtum der deutsch-türkischen Kultur feiern.

Mit ungefähr 3 Millionen Mitgliedern stellt die deutsch-türkische Gemeinschaft die größte Migrantengruppe in Deutschland dar, während der letzten 50 Jahre hat sich diese Gemeinschaft zu einem wesentlichen Bestandteil der deutschen Gesellschaft entwickelt.

Während die Integration der Mitglieder der deutsch-türkischen Gemeinschaft ein vieldiskutiertes Thema in Deutschland ist, besteht wenig Zweifel daran, dass diese Gemeinschaft zum positiven Image eines facettenreichen Deutschlands in der Welt beiträgt. Was wäre ein kosmopolitisches Berlin ohne Kreuzberg? Trotz aller Herausforderungen sind türkische Mitbürger heutzutage in allen Teilen der deutschen Gesellschaft präsent. Diese Veranstaltungsreihe bietet Gelegenheit dazu, die Leistungen einzelner Individuen anzuerkennen und ihren Einfluss als Vorbilder für kommende Generationen näher zu betrachten.

Einige der Themen, die in dieser Woche erläutert, diskutiert und präsentiert werden, sind unter anderem die Rolle der deutsch-türkischen Gemeinschaft innerhalb der deutschen Gesellschaft, Geschichten von herausragenden Figuren und Vorbildern im Bereich der deutsch-türkischen Beziehungen sowie Herausforderungen, Hoffnungen und Wünsche für die Zukunft. Die Geschichten und Erfahrungen der Protagonisten aus den Bereichen Politik, Wirtschaft, Medien, Gesellschaft, Wissenschaft, und der Künste erlauben Ihnen Einblicke in die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der deutsch-türkischen Gemeinschaft.

Amerika Haus Berlin

Hardenbergstrasse 22-24

10623 Berlin

(am Bahnhof Zoologischer Garten).

Anmeldungen/Fragen unter

bhm@culturaldiplomacy.org oder Tel: 030 – 23607680

<http://www.culturaldiplomacy.org>

Die "German-Turkish Week 2009" präsentiert:

Die historische Entwicklung der deutsch-türkischen Gemeinschaft Montag, 8. Juni (18:00), Amerika Haus Berlin

Eröffnungsveranstaltung

Die *Deutsch-Türkische Woche 2009* ist mit der Intention entstanden, Bewusstsein innerhalb der deutschen Öffentlichkeit für die Geschichte und Entwicklung der deutsch-türkischen Gemeinschaft und ihrer Beiträge in der deutschen Gesellschaft zu schaffen. Des Weiteren bietet diese Veranstaltungsreihe eine Gelegenheit die Vielfalt und den Reichtum der deutsch-türkischen Kultur zu feiern. Alle Veranstaltungen finden in deutscher Sprache statt. Der Eintritt ist frei. Keine Anmeldung erforderlich.

Die Eröffnungsveranstaltung der *Deutsch-Türkischen Woche 2009* beschäftigt sich mit der Geschichte und Entwicklung der deutsch-türkischen Gemeinschaft. Die Bundesrepublik Deutschland feiert 2009 den 60. Jahrestag ihrer Gründung, außerdem stellt das Jahr 2009 den 50. Jahrestag der ersten türkischen Gastarbeiter in Deutschland dar – ein Anlass um die historische Entwicklung der deutsch-türkischen Gemeinschaft in den letzten fünf Jahrzehnten zu betrachten. Aber gleichzeitig ist es ein wichtiger Zeitpunkt um nach vorne zu schauen und die Herausforderungen der Zukunft zu besprechen.

Das Programm der Eröffnungsveranstaltung beinhaltet Willkommensansprachen, eine Podiumsdiskussion und eine Live Konzert. Außerdem werden den ganzen Abend türkische kulinarische Spezialitäten des Restaurants *Balkan* angeboten.

Der Abend findet seinen stimmungsvollen Ausklang mit einem Live-Konzert der Band *Orientation*, deren Musik arabeske Melodien und funkige Sounds mit herber arabischer Percussion verbindet.

Programm

17:30 Einlass

18:30 Begrüßungsansprachen

S.E. Ali Ahmet Acet, Türkischer Botschafter in Deutschland
Heidrun Tempel, Sonderbeauftragte für den Dialog zwischen den Kulturen,
Auswärtiges Amt
Mark Donfried, Gründer und Direktor, Institute for Cultural Dipomacy

18:45 Vortrag

Deutsche, Türken und Deutsch-Türken: Eine Freundschaft mit Hindernissen?
Cem Özdemir Bundesvorsitzender Bündnis 90/DieGrünen

19:00 Podiumsdiskussion - Im Bilde: Deutsch-Türken und ihr Image

Prof. Dr. Klaus Bade, Migrationsforscher
Dr. Andreas Goldberg, Geschäftsführer Zentrum für Türkeistudium
Prof. Dr. Barbara John, ehemalige Ausländerbeauftragte des Berliner Senats

Moderator: Nazmi Kavasoglu, Schriftsteller, Journalist, Projektmanager, Träger des Bundesverdienstkreuzes

21:00 Live Konzert

Die Band *Orientation* und ihre Künstler:

Bekir Karaoglu (Antakya/Berlin)
Babak Akhoondi (Teheran/Berlin)
Enno Kuck (Berlin)
Serdar Dagdelen (Turkei/Berlin)
Andreas Advocado (Berlin)